









22e congrès des Hebdomadaires de langue française, tenu à St-Boniface - Winnipeg, réaffirme le fait français





Dr A.-G. Dandenault M.D., F.A.C.S.
Chirurgie - /Aaladies des temmes
Teléphone: tés - 20-1265 Dr Jean Stolar

Dr E.-T. Etsell

MEDECINE GENERALE

MEDECINE GENERALE

LOS speciaux — Maladies des rein

leures de oureau: 3 h a 6 h o.m.

ou sur rendez-vous 502, édifice Medical Arts
Tél.: Bureau: 92-4843 Rés.: 4-4883
Si l'on ne répond pas, appelez is
"Doctor's Registry": 3-7109

Dr E.-J. Jarjour CHIRURGIEN-DENTISTE 702, édifice Great Western

356, rue Main Tél.: 92-4955 Dr R.-G. d'Agincourt

M.D., F.R.C.S. (Angleterre)
Chirurgie générale
Heures de bureau
h. à 6 h. p.m., tous les jours.
les jeudis exceptés
243. rue Marion, 8t-Boniface
Tél.: 29-3360 — Res.: 42-3337

Dr G.-M. LaFlèche

720, rue Sherbrook Téléphone 74-2170

Dr P.-E. LaFlèche

Téléphone 92-5064 906, édifice Boyd — Winnipes

Dr A.-C. Laurin

R. J. Stanners

Téléphone 23-2850

Dr G. Létienne

MALADIE DES YEUX EXAMEN DE LA VUE

Téléphones: Jureau: 20-1927 Rés.: 20-1784

Dr G. Normandeau

Dr Roy G. Spink 155, L.e Provencher

Dr R.-A. Jacques

Dr J.-M. Huot

Dr C. Lavoie

Dr W. N. P. Albi

TT41 residence - 3-5717
Dr A.-E. Bourgeois
DENTISTE
Centre Médical - 343, rue Taché
Médicine péreirale - chiurugie
gymécologie - obstétrique et
molodie des poumons
Haures de consultation: 1 h. 30 à
6 h. p.m.; le samedi: 11 h. à midi
Téléphone 20-4828

CLINIQUE ST-BONIFACE

St-Boniface



PAF

Le 22e congrès des Hebdomadaires...

ES COMBINÉES

quoi attendre?...allez-y avec PAF

La Première Banque au Canada

BANQUE DE MONTRÉAL

urale de Prince Albert;
urale de Domremy:
urale de Domremy:
urale de Lake Lake:
urale de Lake Lenotes
urale de Nijawin:
urale de Tirdule:
urale de Vigoripe Plain:
William Pallim, gérar
William Pallim, gérar
William Pallim, gérar
William Pallim, gérar

accélèrent le travail à la ferme!

bres, il explique que l'Association groups pendant plus de 16 au lumere du lournal dans chaeune de grand que propose pendant plus de 16 au lumere du lournal dans chaeune de ce activités humaines.

Rôis des heckomadaires de l'alte de l'a

M. Dufferin Roblin, M.A.L.

Les congressistes eurent très grand plaisir d'entendre Exc. Mgr Maurice Baudoux, chevêque coadjuteur de St-Bi face, reprendre, dans le mot

Bénédiction papale

P. Lée barrenses, and provention — Hotel Fort Garry, innipeg conceile congrès annual assocontain bette considere de langue atton bette considere de langue atton bette considere de langue rovie benediction apostolière note mission soit toujour remirente de la considere de la considere

mbes 250ipes chretiens,
anico, Dèlegue ApostonHebdo — Raima
s banquet s'est termine sur
note enlevante et joyeuse,
iquement de l'Ouest, alors
iquement de l'Ouest, alors
in Riviere Rouge et les Bonilens rendaient un programme
toul le réseau fran
"anada, directe
"an



Leurs nouveaux Bureaux sont situés au-dessus du MAGASIN METROPOLITAN Angle Portage et Carlton Winnipeg, Man. Téléphone 92-8319 Avec les compliments de

> VOLCANO LIMITÉE

PERIODIC/

Dr JACOB

Wilfrid Girouard, président et gerant g Manufacturiers d'appareils de chauffage automatique

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

est à vos ordres pour toutes vos opérations de banque et de placement

Actif, plus de \$500,000,000 566 bureaux au Canada

Succursale de St-Boniface Roland TRUDEAU, gérant

NAZARETH - Formée à la 415. édifice Medical Arts, Winnipes TELEPHONE 92-8648

Joseph M. Kagan, M.D.

301, édifice Medical Arts Winnipeg, Man. TELEPHONE 92-8941

Léon-H. Bénard, C.R. AVOCAT et NOTAIRE

Edifice Banque Canadienne Natio 431, rue Moin Winnipeg. Mar TELEPHONE 92-7348

Monnin, Grafton, Deniset & Dowhan

Chambre 4
Edifice Banque Canadienne National
431, rue Main Winnipeg, Man
TELEPHONE 92-7348

Laurier-A. Régnier Pratique générale du droit

216, EDIFICE MEINTYRE Téléphone 92-3924

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LL.B.
AVOCAT - PROCUREUR Avocat de la ville de St-Boniface Aviseur légal pour le "Trade and Labor Council" de Winnipeg

648-650 édifice Somerset, Winniper Téléphone 92-8820 138, avenue Provencher St-Bonifac Chapman & Trudel
AVOCATS et NOTAIRES
Daryi R. Chapman, B.A., LL.B.
Robert-E. Trudel, LL.B.

412, EDIFICE PARIS ortage et Garry — Winnipeg. Man Téléphone 92-4666

Joseph-N. Landry, B.A. Tél.: Rés. 20-1039 - Bur. 93-4369 601, édifice Medical Arts, Winnipeg Avocat, Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre 416, rue Main Winnipe

Téléphones: Bur.: 92-7125 — Rés.: 42-0303

Greenberg & Arpin
AVOCATS et NOTAIRES
Solomon GREENBERG, LLB.
Maurice-J. ARPIN. B.A. LLB
203-4, édifice Confederation Life
457, rus Main, Winning
Téléphones: 92-6516 - 7

A. Dureault AVOCAT ET NOTAIRE

Ste 1, 147 avenue Provenche St-Boniface, Man. TELEPHONE 20-2663 A St-Claude tous les samedis

Lawrence, Lawrence
& Marcoux
AVOCATS, NOTAIRES, ETC. W D. Lawrence, C.R.
A. G. Lawrence, L.B.
L.-G. Marcoux, B.A., L.B. reaux temporaires situés 502, édifice Paris TELEPHONE 93-6127

Examen de la vue JAMES SHAEN LTD.

M. N. LECKER tométriste et Opticie Tél. 927 850 - 926 749 2ème étage, édifice Hurtig 264, avenue Portage

Ouvert toute la journée le mercredi Fermé le samedi à 1 h. p.s.

Dr Henri Guyot

Maternités et maladies des temmes Heures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m. SEO, rue Auineau, St-Boniface, TELEPHONE 20-1696

Dr J.-J.-A. Bourgouin

Maladies Rectales et des Voles Génito-Urinaires Tél.: Résidence 4-4370 — Bureau 92-8941 301, édifice Médical Arts, Winnipeg Heures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m. sur entente

YOU CAN BE SURE ... IF IT'S Northland Fuel

Northland Coal & Ice Co. Ltd.

Depuis plus de 25
Lucien BOISSELLE
Représentant pour

CHARBON et "COKE"
Pour les clients avisés
Charbon pour foyer automatique,
\$10.60 la tonne et plus

Téléphone: 42-5921



Brandon 235, 10e rue Winnipeg 602, édifice Canada Manitoba Power Commission Your HYDRO --- Use IT



Encore du baseball

on peut dire que ce dernier a ben récomponité quipe la la direction di rection de la control de la c



ABC La Liberté et le Patriote ABC

Organe des Franco-Canadiens du Manitoba et de la Saskatchewon NOTRE FOI - NOTRE LANGUE : : DIEU ET MON DROIT!

Rédection et administration: McDermot, Winnipeg, Manitoba, Canad

ABONNEMENTS Canada: 6 mois, \$1.75; 1 on, \$3.00; 2 ons, \$5.00 france: 6 mois, \$2.00; 1 on, \$3.50; 2 ons, \$6.00

correspondance concernant la rédaction du journal doit nous parvenir au plus le mertredi marin, 8 8 h. 30, et être adressée au Rédacteur, Le Liberté et le Pétrilete, 6/9, exesue McDermet, Winnipeg, Man. Autorisé comme anvoi postal de 2a classe, Ministère des Postes, Ottowa.

St-Boniface accueille les journalistes de la presse hebdomadaire française

a l'occision de ses \$4 an ue me secration descopale la lour mèsecration descopale le lour mèsers de la lour me les souhaits chaleureux et sincères, "dans l'octave", à l'occasion de son jubile d'argent d'ordination sacerdotale. Il lui réliera l'assurance que tous remporteroni, de cet inoubilable dimanche passe en si anguste companyamis mi beau-daire de l'accession d

Banquet du Manitoba

L'hon, Edmond Préfontaine



ge dans une machine compilquée, qu'il comprend mai ou à motté. L'oeuvre a organiée àinst, dans une machine compilquée, qu'il comprend mai ou à motté. Toueuvre a organiée àinst, dans une maintenir. Nos démentes aux le duries les ordres, même ceux qui le doivent concepte à la Chambre. Si voue à la mort. Comme on l'a part, inse un jour que nous ne minorité a part, insant, il fil les folges la 'La Liberte et le 'Laction se situe en Angieter-re, dans une secardre des forces firmes aux des comparts de l'aux de la compart de l'aux de l

itto-religieuses sur les psystito-religieuses sur les psystito-religieuses sur les psystitories de la formation de la popularion. La participation de la formation de la forma

C'enlèvement du pape

"Nous sommes 3,500,000 à vi
un récent nuero et la Via Comme enfant du pays, je pense
un récent nuero et la Via Comme enfant du pays, je pense
que les diférentes que les périodes de vieres communautes justificament la guerre, des renseignements nouveaux, coasses ou sinistres et cocasses
que les diférentes classes sociales, peuvent et doivent vivre en
que lous sinistres et cocasses
que les diférentes classes sociales, peuvent et doivent vivre en
que nous aimos. Je vous les
du papendes que, lois du débasdu partier du partier de la district milita
tueux Himler, chef de la Gestueux Himler, chef de la Gesdu papentes que, pous aimos. Je vous les
contretes que nous aimos. Je vous les
chrètiens de Transle, l'ose l'utpous avait tout organité pour le
assassinat du pape Ple XII, soupconné de synathie pour la cette de l'utilité de la fille de la coorder à lois ses habitants
fort avances. Au d'entier du contre de l'entire de la discussion de l'entire de l'entire de la discussion de l'entire de l'

La Chronique

... internationale

par André LAFLECHE

en Indochine a été signée au prix de grands sacrifices.

Le paix en Indochine e été signée au prix de grands tecrifices.

M. Mendés-France a teau parlocie il a fait la paix en Indochine e à la discritée. N'importe au l'autant, vu les conditions avantar geuses consenties aux commisse ques et seignée paur l'heure, dans deux des trois grandes régions indochines. La guerre rouge est terminée pour l'heure, dans deux des trois grandes régions indochines, un la restera à fixes d'une partie del rèdue rèdue partie del rèdue p

Billet du vendredi

"LE NAVIGATEUR",
roman de qualité classique
(spécial à 'Lo Libré et le Pariote')

On compare Le Navigateur (1), page. Il frappe à la porte d'un même d'alleurs que du leadre des communistes indochinolà, a consenti la paix à de gros sancierifices. N'importe quel pays pourret avoir a la paix n'importe quand à parelles conditions. La végita, c'est qui la frare d'un meilleur ami du personnage de St-Exupér, de Joseph Kessel.

L'Equipage, de Joseph

cellert, au bleineftee des 'ptateur Alfred Ripault accompetent of Sana aucepte ce qui parait lement chante victoire. Le paix idsalle et la paix réselle y par le controlle et de la paix réselle sana configuration des Canadiens france de la controlle et de la co

A la Chambre ... des Communes

per Denys PARE

Le Canada fera partie de la Commission de l'armistice en Indochine.

Le Canada fera partie de la Commission de l'armistice en Indochine.

OTTAWA — Comme il fallalis (soverne sur quelque 13,000,000 d'ames au nord du Vietnam. In a tante partie de la Commission de l'armistice en Indochine.

Une semaine après avoir été invité par la conférence de Genève à devenir membre de la Commission d'armistice indochino, nots, le gouvernement canadu la titule de la Commission d'armistice indochino, indis, le gouvernement canadu la titule de l'armistice, vounte de l'armistice, vounte de l'armistice, vounte la conséquence que notre pays de l'armistice, vounte par la conséquence que notre pays de l'armistice de l'arcivation qu'on lui a faite de l'arcivation qu'on lui a faite de l'arcivation qu'on lui a faite d'armistice, a' condition que les conséquences que notre pays conséquences que not

chine.

Rois majeur

Dans les milieux politiques de control de la participation presque certaine de notre pays à la surveillance des accords de l'armistice indochinois.

Le Canada a lesité à accepter l'invitation qui lui a été de l'accord a des chances de succepter l'invitation qui lui a été de l'accord a des chances de succepter l'invitation qui lui a été de l'accord a des chances de succepter l'invitation qui lui a été de l'accord a des chances de l'accord a de l'accord a des chances de l'accord a des chances de l'accord a des chances de l'accord a de l'accord a des chances de l'accord a de l'accord a des chances de l'accord a de l'accord a des chances de succepte de l'accord a des chances de l'accord a des l'accord a de l'accord a de

Les délégués assistent à la messe à la basilique

En is très belle Basilique de de foi, vous desiret contempler de vos years les de vos ancêtres à Baudost, no base messe di produits chen nous de congressites. In une result de vos ancêtres à produits chen nous de congressites.

R. A. McRUER

PHARMACIEN
Telephone 20-3962
ave Provencher, St.-Bon

F.-X. Paillé

257, rue Homel, St-Bon Telephone 20-6633

Lafrenière et Fils FERBLANTIERS

TACHÉ

Auto and Body Works Telephone 20-7145 Dan GOSSELIN. gerant

POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS

St-Boniface
Telephone 20-8182

BARNET LEWIS

au temps de La Vérendrye (oi l'Assiniboine se jette dans la Rouge, en face de l'hôpital St Boniface) sous le nom de "Four che de la Rivière Rouge".

Pour vos pâtisseries françaises

Pâtisserie Pelland

161, ave Provencher, St-Banifac TELEPHONE 20-3319

Harold M. Black

Examen de la vue chez MITCHELL COPP LTD. oge et Hargrave, tél.: 92-5108 ant l'été: Bureau ouvert toute

LA BIJOUTERIE Bourbonnais

159, ave Provencher, St-Bo TELEPHONE 20-1820

St. Boniface

Messenger Service

Appeles toujours le no 28-1283 223, rue Tache, Norwood J.-J. ROBITAILLE, prop.

402. EDIFICE McINTYRE coin de la Portage et Main)

Fernand Viau

Deputé à la Chambre des Jommunes pour la circonscription de St-Boniface Bureau: 147, avenue Provencher Teléphone: 29-3172 Rés. 137, avenue Claremont Téléphone: 42-4084

LEO'S

ELECTRIC SERVICE
BOISSONNEAULT, prop
206, rue Goulet, Norwood Réparation Telephone 20-1694

ASSELIN Motor SERVICE

Reparations de tous genres

Reparations de louis genres
Service de rechange de pneus
Se apecialisent dans les moteurs
Diesel de tous genres
Soudage à l'electricité
de toutes sortes
F. ASSELIN, PURINIFACE
1018 - SI-BONIFACE
TEL: 20-1618 -

Bureau d'assurances Roger Teillet Ltd.

ASSURANCE PERSONNELLE ET ASSURANCE COMMERCIALE Teléphone 20-3093 84, editice Banque du Commerce Norwood, Man

Bureau à Winnipeg 100, éditice PARIS ephones: 92-8031 - 92-3475

Monuments BRUNET

405, rue Bertrand St-Boniface, Manitoba Telephone 20-1864

PIERRE BRUNET, prop 151, rus Lo Varendry Téléphone 23-1372

Automobiles PAUL PAQUIN

Accidents Agent general Effets personnels
ASSURANCES — FINANCES — POLIO
Suite 9, Blac Cusson, 221, rue Masson, ST-BONIFACE, MAN.
Tel.: 20-9494 — Adresse postale: C.P. 68, S1-Boniface, Man.

THE CUSSON LUMBER CO., LTD.

Toutes sortes de metireixex de construction, charbon et bois de chauffage, etc., etc.

Amaublement d'église et boiserie fine, etc.

ST-BONIFACE, MAN.



10, supprima les les cet qu'en el presse et la radio françaises en la radio françaises ecoles catholiques et qui, en 1916, abolit Venseignement français dans les coles Pace à cette per secution, aides de leurs frères du Quebec, les Franço-Mantobaux

rendent hommage aux hebdomadaires decluion, sides de leurs frees du Quebec, les Franco-Manitobain presentierat in front durch and presentierat in front durch and presentieration from the presentieration of the presentieration of Education of Education

Chronique de CKSB

1250 Kilocycles

Cérémonies du congrès marial sur Radio-Canada

MADAME R. GUAY COIFFEUSE

196, ave Provencher, 8t-Boniface
Permanentes à l'huile
Coupe de cheveux
et mises en plis comprises
Téléphone 93-5994

Etienne Brûlé" au Manitoba

piltoresque et commadaient la réalisation d'un film d'envergure.

Figurants

Le producteur Mel Turner a eu la main heureuse dans le choix me la main heureuse dans le choix de la commandation de la comman

Horaire du riseau français du cre au 7 août:
Dimanche ler août 7 h. pm.
L'heure de l'opérette": "La via varienne" et "Orphée aux en arienne de l'opérette": "La via varienne de l'opérette d'op

ommes", 9 h. 30, "La chronique et les etutionits puper.

Mercredi 4 août 8 h. p.m. "Ila"

OSAKA — Une enquête a cité faite aupres des étudiants of l'aller de l'Isle-Adam; 9 h. 36, et l'Isle aupres des étudiants de l'Isle-Adam; 9 h. 36, et l'Aller de l'Isle-Adam; 9 h. 30 p.m. Justici 5 août; 7 h. 30 p.m. Justici 6 l'Aller de l'All universités bouddhistes, deux universités protestantes et une université Tenrikyo. On demandait aux étudiants s'ils

de mandata de conservation de mandat aux étudiants s'ils conservation de la conservation

Nous sommes marchands

de combustibles

de construction

de tous genres - . -RENSEIGNEMENTS FOURNIS

TOUPIN LUMBER - FUEL COM



La Baie présente les

YCREST



pour la détente et le confort! 'Baycrest' est notre propre marque ... vous assurant un ajustement durable, une mise élégante, à un prix raisonnable! Venez dès demain en voir le vaste assortiment au maga-

BAYCREST

Chemises de sport

Baverest' de jolie gabardine, pour hommes

Seulement

Pour le confort, portez une chemise de sport lavable, de la Baie! Ces nouvelles chemises de agabardine de qualité sont inusables, et elles se vendent en une grande variété de couleurs. Choix de ; laune, bleu, bleu marine, beige, vert, rouge vin, crême ou brun. Grandeurs: petites, moyennes, grandes, très grandes. Modèles pour statures hautes, dans la plupart des couleurs.



Chapeaux de paille

frais, pour hommes!

Ces chapeaux légers de paille panama durable ou Hinoki sont frais et confortables! Couleurs: naturelle et tan, dans les pointures 6% à 7%, collectivement. Seulement,

Autres, de 3.50 à 7.50

Chapeaux pour hommes, Rex-de-



Chaussures de sport 'Baycrest', fraiches!

Pour un réel confort, choisissez de notre vaste assortiment de chaussures de cuir, de suède et de filet ... Il y a les genres "l'ader", ou ceux à empeigne perforée et à empeigne macasin. Tan, "ax-bload" et noires, dans les pointures 6 à 12, callectivement. Seulement,

de 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

Vestons

de sport

"Baycrest', en tweed, pour hommes

Seulement 29.50

Les hommes comme les jeunes gens apprécieront la qualité de ces vestons en joil tweed importé et du pays. Vestons de sport à devant simple dans les teintes grises, faon et brunes. Quelques-uns ont de petites perforations pour aéronion, ou modèles pour statures houtes! Venez les voir dès demain, à la Baie!

Budson's Bay Company.

Heures de magasin:

9 h. 30 a.m. à 5 h. 30 p.m.

Découpez ce certificat et apportes-le aux

STUDIOS PAUL CHARACH Your receives une photo 8 x 10, non encodree, pour seulement \$1.00

Ouvert chaque soir jusqu'à 3 h. p.m.
Téléphones à 92-6794 pour un rendez-vou STUDIOS PAUL CHARACH

vous invitent cordialement à ouvrir vos coeurs et vos foyers pour les accueillir temporairement ou d'une facon permanente comme membres de votre famille.

Les enfants catholiques sans foyer

Province du Manitoba

de la

Pour plus amples renseignements, s'adresser par écrit au Catholic Welfare Bureau 220, rue Hargrave

Winnipeg, Man.

M. Hector Fillion est décédé à Virden, où il a été inhumé

IIN REGAL **TOUT NOUVEAU**

Essavez-le HEINS Réceptions Pinne-ninnes

- Albums de photos
 Groupes de familles

- Banquets
 Evénements sportifs

GENE GAUTHIER

489, rue Giroux

APHE Téléphone: 20-2652

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone 201 351



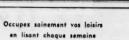
Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire DESJARDINS 138. boulevard Dollard, St-Bonitace

Tel. 20 1467

La Western Savings and Loan Association

Bureau-chef WINNIPEG









ABONNEMENTS

ETRANGER CANADA

BULLETIN D'ABONNEMENT

La Liberté et le Patriot 619, avenue McDermot Winnipeg, Manitoba

Je vous envoie, par la présente, la somme de S

Ecrire prénom ou long

La date qui sera inscrite sur l'étiquette-adresse de votre journal incliquera l'échi-rement et attestera la récretion de votre remise.

Mme Yvonne Willing, de Fannystelle, ST-BONIFACE est décédée à l'âge de 40 ans

Mariage de Mlle Cécile Gagnon avec M. René Mulaire, à La Broquerie LA BROQUERIE — Le jeudi bien que son appréciation pour Jeune-cemmunion. Ils offrrent

pour son 111s. nant fut exécuté par les filles de la paroisse, Mme de Desautels touchait l'or-Cap-de-la-Madeleine

Mariage Dubé-Gorge célébré

en l'église de St-Georges

ère. Eméric Bouvier ont 6 août — Ile du Prin

10 h.; Messe pontificale par S.
Exc. Mgr N. Robichaud, archeveque de Moncton.
4 h.: Prédication en anglais par
S. Exc. Mgr A. B. Leverman, eveque de St-Jean, N.-B.
7 h. 30: Prédication en français
par S. Exc. Mgr C.-A. Leblanc,
evêque de Bathurst.

10 août - Saskatchewan

5askatoon.

7 h. 30: Prédication en français
par S. Exc. Mgr L. Blais, évêque
de Prince-Albert

10 h: Messe pontificale de S. Exc. Mar J. H. MacDonaid, archevique d'Standenten anglais de C. Saft.
7 h. 20: Prédication en français
7 h. 20: Prédication en frança

Fourrures

de qualité supérieure de styles dernier cri

de confort élégant

Aux prix les plus raisonnables

Ant. LANTHIER & fils

254, rue Main — Winnip Téléphone 92-3891



Petites Notes

Hommes et femmes! Vieux à 40, 50, 60!

Vous désirez de l'entrain?

Vous désirez de l'entrain?

Vous-seits gour posit Cettre le s'argaliplus jeunes?

Après 40, parça des viers

Unité Sanitaire de la rivière Rouge

Les cliniques pour enfants conduites par le personnel l'Unité Sanitaire de la rivière Rouge auront lieu aux endroits s vants, dans les locaux mentionnés, aux dates et heures indiqué

ATE ENDROIT LIU HURE

3 sout — St-Adolphe Couvent 1.30—3.00 p.m.
de aout — Richer Sale paroissale 3.00—4.00 p.m.
de il sout—Skalo Demoile de Couvel 1.30—3.00 p.m.
Le temps indiqué est à l'alcure centrale normale.

AUBAINES SPÉCIALES de FIN DE SEMAINE au

Ouvert le vendredi SAFEWAY

46c

Vente spéciale d'anniversaire

Vente de produits en conserve

Pois de qualité SUGAR BELL, mélangés, boites de 15 ox., 3 pour

La caisse (24 boîtes) \$3.49

Pâches CASTLE CREST, boites de 28 oz, 2 pour

\$4.05 Sacs de thé "Orange Pekoe", le meilleur,

46c produit tout de porc, boîtes de 12 oz.

Cantaloup frais, 2 lbs

45c Cerises BING, sucrées, délicieuses, la lb

Picnics

fumés, épaule de porc (prêts à servir), la lb

49c

Dindes classe A, grosseurs pour familles, la lb

Saucisses fumées (weiners) SWIFT et



Pèlerinage

en l'honneur de S. Joseph

à Otterburne, Man. Le dimanche ler août PROGRAMME Avant-midi

10 h. 30 — MESSE PONTIFICALE et SERMON par S. Exc. Mgr M. Baudoux

1 h. 30 — Visite des départements de la ferme
2 h. 45 — Heure de prières en l'honneur de saint
Joseph, suivie d'une pièce mariale par les
élèves de la Maison Saint-Joseph
—Consécration des enfants
—Venération de la relique
—Bénédiction des objets de pièté
—Salut du T. S. Sacrement

— Jaust Gu F. S. Sacrement

— La Maion Saini-Joseph ne sert pas de repas.

— Les peierns irouveront le le terrain liqueurs froides, crème à la giace, etc.

— Il y auru mi klosque d'objets de pleié.

— Les peierns de la ville Pix en revives de transport aux peierns de la ville. Pix enfler-retours 12.5. Lon vous nuggere de retenir voire billet d'avance.

— Proparation et peiernage mis sociaux' et l'allocution preparation au pelerinage nent sociaux' et l'allocution de la Maion Saint-Joseph sera à la disposition des peierns de la Maion Saint-Joseph sera à la disposition des peiernage.

— A l'occasion du pelerinage, le Principal du "High School" de la Maion Saint-Joseph sera à la disposition des peiernage.

Après-midi 1 h. 30 — Visite des département 2 h. 45 — Herrich

M. l'abbé C. Vachon, de Ste-Amélie, bénit le mariage Landry-Roussin

COURTIERS

118-120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Tél.: 92-6634

JEAN DELAQUIS

Assurances de tous genres



Examen de la vue

La population scolaire protestante augmente

MONTREAL — La Comm

M. Armand Dureault,

ST-CLAUDE, MAN.

HÔTEL PARK

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

521, rue Hargrave - Tél.: 93-7395 - 93-7396 - Winniper

Pharmacie Paquin

A.-E. PAQUIN, propriétaire

157, avenue Provencher, St-Boniface

Décès et funérailles de trois paroissiens, à St-Eustache

Mlle R.-Yvonne Gélinas a épousé M. G. Day à Dunrea

de de Parties de la messe

Couvent de Ste-Anne des Chênes SOUS LA DIRECTION DES SOEURS GRISES

60ème anniversaire

M. et Mme J. Nault

STE-ANNE DES CHENES —
L et Mme Joseph Nault, de cete paroisse, célébraient le 17 juilet dernier leurs noces de dialant. A cette occasion, parents
t amis, enfants, petits-enfants

de mariage de

Mariage Cormier-Rosset

célébré à St-Claude, Man.

Chevaliers de Colomb Conseil Jubinville

8 h., 9 h. - Messe

Mgr Lojeunesse assistant ou trône pontifical ROUGEMONT — Le Saintse disservient de nommer Mgr. La seines e assistant au trône pontifical tou recemment; daté du 22 avril 1954, il est aspir par Mgr J.B. La seines e de 8,000 Indiens. 2019, il est application carried tou récemment; daté du 22 avril 1954, il est aspir par Mgr J.B. La seine de 8,000 Indiens. 2019, il est application sacerdotale remonte de 1950, Après 13 ans de seines de 1950, Après 195

B.F. Goodrich VENTE DE PNEUS





6.70-15 Defiance

Les chambres à air Defiance à prix d'aubaine s'appareillent a vos nouveaux pneus

Les pneus Silvertown sont employés sur les voitures neuves - Nouveaux bas prix

| L'AUTOMOBILE | LE PNEU | PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉS | RECHAPABLE EN ECHANGE | VENTE SUGGERÉ |
|-------------------------|----------|----------------------------|--------------------------|---------------|
| Studebaker; Willys | 6.40-15 | \$26.00 | \$6.50 | \$19.50 |
| Ford; Chev.; Plym. | 6.70-15 | 27.20 | 6.80 | 20.40 |
| Merc.; Pontiac; Dodge | 7.10-15 | 30.95 | 7.75 | 23.20 |
| Olds.; Buick; Desoto | 7.60-15 | 33.90 | 8.50 | 25.40 |
| Cadillac; Lincoln | 8.00-15 | 36.25 | 9.05 | 27.20 |
| Cadillac 8-75; Imperial | 8.20-15 | 37.90 | 9.50 | 28.40 |
| Voitures plus | (6.00-16 | 24.90 | 6.25 | 18.65 |
| anciennes | (6.50-16 | 31.75 | 7.95 | 23.80 |

LA SÉCURITÉ UTILISEZ LES NOUVEAUX LE DEMANDE! PHEUS B.F. GOODRICH

ST. JEAN'S GARAGE ST-JEAN-BAPTISTE, MAN.

Téléphone 311-5

NOTRE DAME MOTORS

NOTRE-DAME DE LOURDES, MAN. Téléphone 13-3

Les services bancaires aplanissent la voie...









ou d'agrément, votre banque est en mesure d'avance vos dispositions pour le maniement de vos fonds; mettre vos objets de valeur en sûreté à la banque; régler, avant votre départ, les questions de change et de monnaie. Quel que soit le voyage que vous entrepreniez, vous partirez l'esprit tranquille.

LES BANQUES DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Départ du R. P. Cremonesi, de Woodridge, pour Montréal

à Elie par M. l'abbé Harold Roy

Mariage Fillion-Carrière béni

ELIE — En l'eglise du SISAterment d'Bix, le poud la loiterment d'Bix, le poud la loiterment d'Bix, le poud la Bix,
terment d'Bix, le poud la Bix,
terment d'Bix, le poud la Bix,
terment d'Bix, le poud la lois d'Augustie de la lois d'Augu



Ouverture officielle de la Caisse Populaire de Notre-Dame de Lourdes Miles Jes

Départ de deux jeunes filles de Laurier pour le couvent

M. l'abbé Couture, curé de La Salle, bénit le mariage Pichette-Lafond

Tirage
Le tirage des troi
ieu din

ux partirent vage de no-Minn. Pour partiro pour les missions mariée était NIMEGUE — Le directeur hol-ne bleu ma-tandais d'une compagnie d'assu-

COUVENT DES SOEURS GRISES ST-NORBERT, MAN.



L'équipe d'Oakville victorieuse au tournoi de Notre-Dame de Lourdes

McCormick 127-SP



Mme Raphaël Ricard est décédée à St-Claude à l'âge de 53 ans

Nouvelle adresse Librairie Catholique FIDES

414, rue Taché ST-BONIFACE Telephone 20-1735

VOICI LES CARACTÉRISTIQUES QUI DONNENT UN MOISSONNAGE-BATTAGE RAPIDE, PROPRE

La moissonneuse-batteuse McCormick 127-SP vous aide à moissonner plus de grain d'un champ, parce que:

Le moissonnage est entièrement sous votre contrôle: Vingt huit changements de vilesses vous permettent de conduire vite dans le grain clairsemé, ou d'aller très lentement dans le grain touffu.

Le moissonnage est rapide et efficace — La plate-forme de 10, 12 ou 14 pieds est réglée hydrauliquement. Le tuyau rotaigli et le transporteur piace en dessous pro-curent une alimentation égale. Le cylindre de râpe solide assure un battage complet du grain.

Séparation complète à 3 points — à la barrière concave ajustable, à la grille à oreilles et au panier à paille à 4 sections.

Nettoyage à double action — par le hachoir et le fer à nettoyer — nettoie le grain sans perte.

Facile à manoeuvrer — De son siège, l'opérateur peut voir le réservoir intérieur et le moteur de 49 chevaux-vapeur qui fournit du pouvoir en abondance pour toutes les vitesses. Toutes les manoeuvres de contrôle sont a la portée de la main.

Nous pouvons vous procurer une McCormick 127-SP équipée comme vous le voulez — avec une plate-forme equipee comme vous le voulez — avec une plate-forme pour moissonner le grain debout — ou avec un dis-positif pour récoltes en rangs — avec un réservoir à grain ou plate-forme pour ensachement — et avec d'autre équipement pour conditions spéciales de mois-sonnage et de battage.



L'andaineuse McCormiek no 120 aide à surmonter les obstacles qui retarderatent le moissonnage. Elle coupe rapidement et proprement toutes sortes de grains de toutes conditions, et le dépose en andains bien formés pour sècher. Elle se vend dans les grandeurs 10, 12 et 15 pieds.

Appelez-nous pour une démonstration gratuite aujourd'hui!

J.-B. MOLLOT, Fannystelle, Man. FRASER & EMPSON, Letellier, Man. CHABOT FARM IMPLEMENTS, Elie, Man. ADAM FRERES, Ste-Rose du Lac, Man.

ED. MARION, Dufrost, Man.



Prud'homme marque le jubilé d'argent sacerdotal de S. Exc. Mgr M. Baudoux

Swift Current

Vingt-sept dames de Wolseley recues Dames de Saint-Anne

Saint-Hubert

Willow-Bunch

Chronique de CFRG

RHUMATISANTS!



IL NE SERAIT PAS SAGE de vou résigner à souffrir sans av ARHUMA. Des milliers de heureux de l'avoir connu.

ARHUMA est une formule scientifique

ARHUMA est très efficacé dans tous atisme, sciatique, arthrite, névrite, aoutte

Les voyageurs de la Liaison Française recus à Vancouver

Robert-E. Gobeil, B. Com.

Dr E.-J. GAUDET

PRINCE-ALBERT, SASK.

H .- J. Coutu, C. R.

Suite 5, edifice Imperial Bank

Agences J.-A. Fournier

STROHANS

Forland

Réunion de famille à Domremy en

Prince-Albert

Faire usage d'ARHUMA ne coute que .25c

ARHUMA MEDICINE REG'D

Docteur J.-E. St-Pierre, prop. C. P. 115, AMOS, P.Q.

En Colombie Britannique

Bellegarde Arthur Sylvestre, Mile Ma-itzig et Mmes Romuald Moi-Josaphat Boudreau se sont s voir la Rév. Sr Eugénie-

Val Marie Baptême

Comptable Agréé

Clinique médicale et dentain 60 - 12ème rue est (En face de la Commission

Pharmacie Duncan

PRINCE-ALBERT, SASK.

Edifice Centre, 1115, ave Centre Téléphone 3697 PRINCE-ALBERT Sask

Diamints et bagues tilue Ri-Réparation experte de mont Gravures gratuites - Emettes de permis de mariage

Neuvaine mensuelle régulière

Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus

1er au 9 août Sanctuaire de la Petite Fleur WAKAW, SASK.

Faites-nous connaître maintenant vos intentions à recommander Feuillets de la neuvaine donnés sur deman

Chronique de CFNS

l'honneur de M. P.-M. Marsollier

Dollard

Bénédiction de la nouvelle église de Debden par S. Exc. Mgr L. Blais

Mlle M. Vaillancourt a épousé M. Eugène Messier à Zenon Park



Mlle Dolorès Lalonde épouse M. Joseph Grill, à St-Victor

Mme Joseph-A. Roy, autrefois de Delmas, décédée à Windsor



Mariage Blackburn-Dion béni à Laflèche par M. l'abbé A. Gravel

Toujours fiable

Pain à l'Orange et au Macis

Les Dames de la Ligue Catholique en réunion mensuelle à Peterson

Ravivez la couleur de votre automobile



Dumas



NATIONAL

Petites Annonces

Pour telephoner une petite annonce signalez 74-3372

SI VOUS SOUPPREZ D'ARTHRITE OU DE RHUMATISME, et si vous ne pouvez obtenir de soulagement, ecri-vez-mot A.-J. Bruyère, P.O. Box 123, Winnipeg, Man.

GENTS DEMANDES pour cartes d A VENDRE A ST-VITAL - Ferme de

DISSONNEUSE-BATT E U.S.E. S. P. d'acres limite, \$2.875.90, à ter-s S'adresser à E. Rochon, Sie-athe, Man. Thi.: 27. 174-18C.

CORSETIERE

Poils Disgracieux

The Dermic Institute

'Norwood Jewellers'

Téléphone 20-2790

Agents pour le

HAVEN LUNCH

344. rue Main, Winnipeg Netre spécialité: DU POULET FRIT Téléphone 92-1076



Prix régulier, \$15 à \$20

POUR SEULEMENT \$5.00

avec une bouteille de parfum de France. GRATUITE

Golden

Beauty Salon

WILFRID ROYAL & COMPAGNIE

Tous genres d'assurances

314-5, édifice Avenue Winnipeg, Man Téléphones: 93-1558-9

ATLAS UPHOLSTERING

OELE ELECTRIQUE GUERNEY vendre. Comme neuf. 21 de largeu Teléphoner à 23-3111. 181-180

AIDES POUR LABORATOIRES A LOUER -- 2 pièces non meublées. Téléphoner à 28-2449. 184-18C.

A VENDRE OU A LOUER - Maison de 6 pièces avec soubassement en

POUR ACHAT ET VENTE de propriétés de ville, campagne, fermes ou commerces, s'adresser à C. BUFFET

307, édifice McIntyre

Telephones: 92-7125 ou 42-5254
T.F.

ROYAL REALTY CO. M. J.-R. POIRIER (Représentant français) 2-5801 Tél. 92-7702

54 acres toute cultivee; semee en hie Lee-Seikirk et in. Récoite con-prise 16,500.00. S'adresser à Maurice Gerard, 582, rue St-Jean-Baptiste, St-Beniface.

GARAGE ST-CLAUDE St-Claude, Man. CORSETIERE SPENCER

C. R. DUFAULT LIMITED

CHAUFFAGE - VENTILATION PLOMBERIE

GUERTIN Frères
MARCHANDS DE PEINTURES
— Gros et détail —

Accessoires pour peintres 343, rue Sherbrook mipeg Tél.: 3-7258

Louis Matile
A Fils
Horlogers suisses
238, rue Main, Winnipeg, Man.
(Vis-a-vue Consolidated Motors Co.)

Téléphone 92-6625

ARPIN REALTY

STAR STORAGE

TELEPHONE 92-2931
Angle Edmonton et St. Mary. Wpg.

ood — Bungalow moderne de 6 ces, chauffare à eau chaude avec ser Prix. \$11,500.00 cod — Bungalow moderne de 4 ces plus 2 pieces non finies au ne. Prix. \$5.500.00.

TONDEUSES A GAZON ET CISAIL-LES aiguisées Laveuses remises à

BUNGALOW A VENDRE — De 4 piè-ces, entierement rieuliles, sur la rue Dumoulin, 37.000, comptant. Te-léphoner à 20-2679. 170-19C. a air torce. Prix, \$12,000.00. t-Vital — Cottage de 4 pieces; chauf-fage A air chaud. Prix, \$5,000.00; comptant requis, \$1,500.00. t-Vital — Cottage moderne de 4 pie-ces; chauffage A air chaud. Prix, \$7,000.00.

S'adresser à
TOUGAS REALTY
190. avenue Provencher Téléphones: BUREAU — 29-8178 A.-J. Boulanger (rés.): 93-2134 W. Coindet: 20-9458

M. J.-A.-M. De La Giclais

Frêts d'argent
Assurances contre l'incendie
ou autres
322, rue Moin — Winnipeg
Téléphone 92-4012

Produits chimiques pour nettoyage et hygiène

ARLO LIMITED J.-M. Labossière, gérant génera TELEPHONE 4-6986 1065, ave Notre-Dame, Winnipes

Nouvelle adresse Librairie Catholique

> FIDES 414, rue Taché

ST-BONIFACE Téléphone 20-1735

est maintenant située à 243, rue Marion, Norwood à l'angle de la rue Traverse à mi-chemin entre les rues Tache et des Meurons Téléphone 203-533

ON DEMANDE

COIFFEUSES

MARVEL BEAUTY SCHOOL 9. rue Donald, W.

ccursales: Régina, Saskate Calgary, Edmonton, Toronto.



Au congrès des "Hebdos"

Les deux grandes races doivent bâtir et enrichir notre pays'

dendimente. se immigrants de. O.M.I., qui dut quitter l'oeu-ni nombreux de l'Est, et vre en 1942 pour cause de sante, des Etats-Unis. M. l'abbé et M. Brunelle Leveille, gérant anambault attra l'attention actuel de la "Canadian Publish-ant de l'acceptant de l'acceptant de l'acceptant de l'acceptant de l'acceptant de unitoba français compusit à -ception 4,000 familles, et vient membre de l'Association

Des le debut, le journal prend position dans l'histoire de la lutte scolaire franco-manitobaine qu'il maintient depuis; il prête main-forte à la minorité de l'Ontario contre l'inique Réglement Dix-Sept, 1916, cd. l'Association d'Education des Canadiens francise du Manitoba.

on sejour a wennet. Durant canada Publishing. qui public qui publi

Offre exceptionnelle

Valeur de \$7.00 pour \$4.95 Une photo en couleurs de 8 x 10 et 6 photos grandeur carte postale d'une valeur de \$7.00 pour \$4.95 seulement

Si vous présentez ce coupon lorsque la pho
(Pos d'objection à ce qu'il y oit 2 pers
1 coupon seulement par perso

Comptee snon celle qui est imprime dura ce consideration of the Comptee of the Co

Nouvelle nomination chez Melchers



be received by the underragine to 12 o'clock noon Daylight Saving E. Friday. August 15th 1954 for purchase and the transport of a compared to the transport of the Plan 3433 in the Village of St. Te. Manitoba.

WILLIAM MORTON
Minister of Public Works
Room 203, Legislative Bldg.
WINNIPEG MANITOBA

Ches EATON On parle français



Nos interprètes de langue française sont à votre disposition afin de faciliter vos achats et les rendre plus agréables! Réalisant le fait que ses clients néo-Canadiens et autres de langue étrangère peuvent parfois avoir quelque difficulté à s'exprimer en faisant leurs achats, EATON a à son service des interprètes pour les aider! N'importe quel commis sera heureux de faire les démarches voulues pour chercher un interprète, si vous le lui demandez!

EATON'S OF CANADA

Au Sacré-Coeur

of Manitoba, Farmer, deceased.
ALL CLAIMS against the above estate, duly verified by Statutory Declaration, must be sent to the undersigned, at their office, 502 Paris Building, Winnipeg, Manitoba, on or before the 31st day of August, A. D. 1954.

DATED at Winnipeg, in Manitoba, this 22nd day of July, A. D. 1954.

LAWRENCE, LAWRENCE & MARCOUX,
Solicitors for the Administrat

HOTEL MENARD

186, ave Higgins, Winnipeg (Vis-a-vis la gare du CPR) Eau courante, chaude et troide dans chaque chambre \$2.00 par jour en montant Téléphone 92-8746 Léo et Oliver MENARD, prop.

Aux JEUNES FILLES qui veulent devenir aides-infirmières

Les cours commencent en septembre 1954 eu Camp Borden, en Ontarie

Si vous avez de 19 à 29 ans. étes célibataire et avez fait 10e année d'études ou l'équi Dépôt des Effectifs No \$ Barraques Fort Osborne Winnipeg, Man.

Adjoint de l'Adjudant Ge

Le service funèbre de Mi -A. (Blanche) Rhéaume, de ée le dimanche 25 juillet à l'i ital de la Miséricorde à l'à

United the second of the secon

OCCASIONS D'EMPLOI

Conseiller juridique, Ottawa, \$7,300.

Agent de la réadaptation civile, Ottawa, \$5,330-\$5,970. Agent (bilingue) de formation en actualités, Ottawa, \$5,330-\$5,970.

Technologue en peinture, Ottawa, \$4,980-\$5,700. Commis aux devis et aux normes communes aux trois armes, Otta-wa, 34,560-35,280. Travailleur social (section médi-cale), Ottawa, \$4,530-\$5,280.

Vérificateurs itinérants, stupéfiants, Halifax, Montréal, Toronto et Win-nipeg, \$4,230-\$4,980. Dessinateur surveillant (dessin mé canique), Voie maritime du St-Lau rent, Montréal, \$4,389-\$4,920. Spécialiste en signaux 4'incendie, Ottawa, \$4,170-\$4,920.

Technicien en identification et en cataloguement de l'armement, Ot-tawa, \$4,118-\$4,500. vers centres, \$3, Vérificateurs, Technicien en électronique, obser-vatoire fédéral, Ottawa, \$3,750-\$4,140.

Contrôleurs adjoints de la circula-tion aérienne. Services de l'Air, district de Winnipeg. \$2,379-\$3,120.